

使用說明書
INSTRUCTIONS

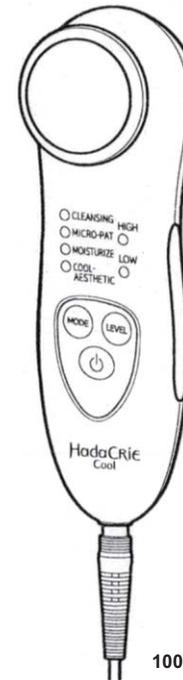
HITACHI
Inspire the Next

日立冰肌離子清潔及保濕器 (交流式)
HITACHI Ion Cleansing with Moisturizing and Cooling Support Device

CM-N10000BF



只作家居用途
For household use only



100V-240V AC

日本原装
Made in Japan

Hitachi (Hong Kong) Ltd.

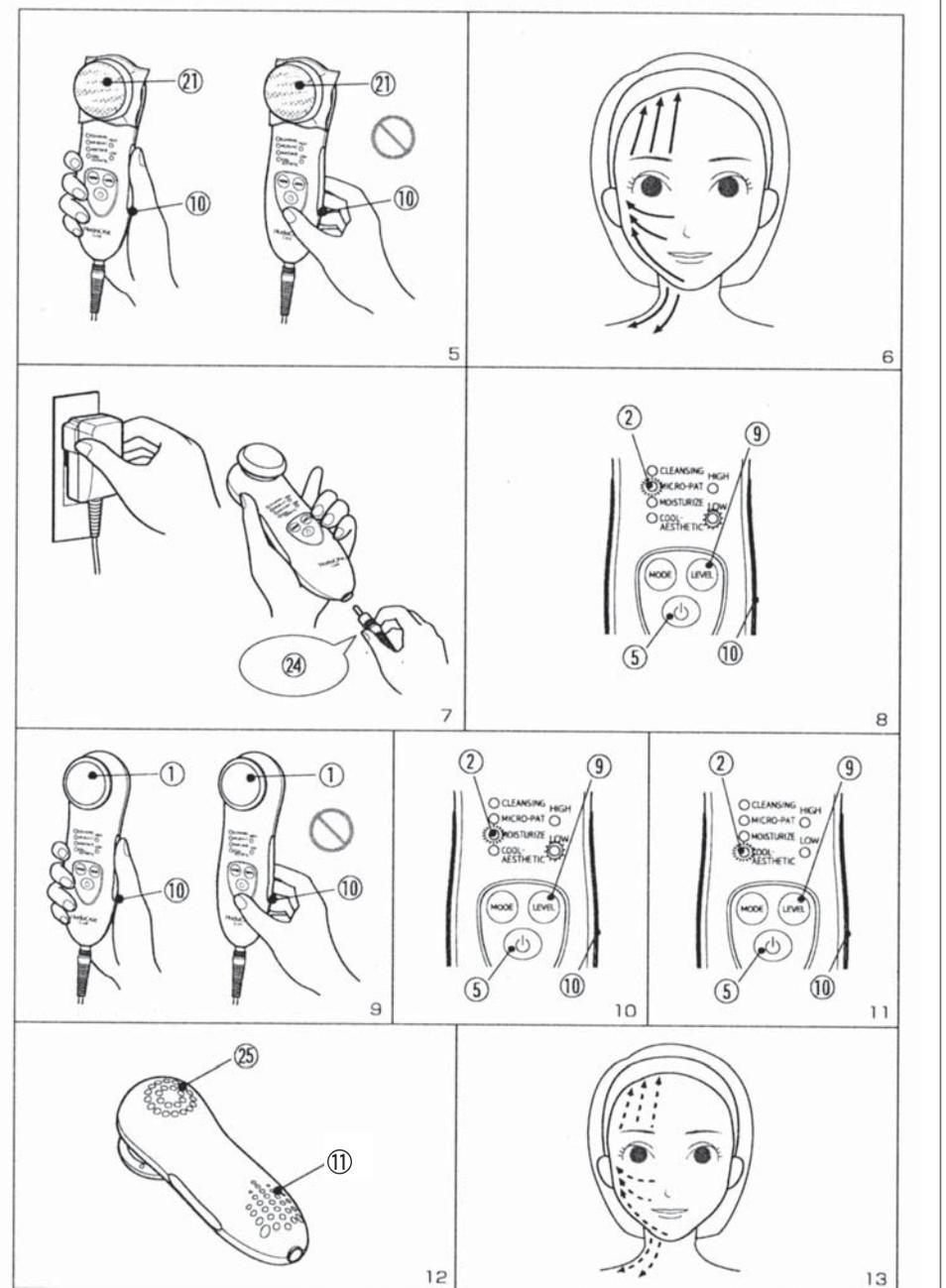
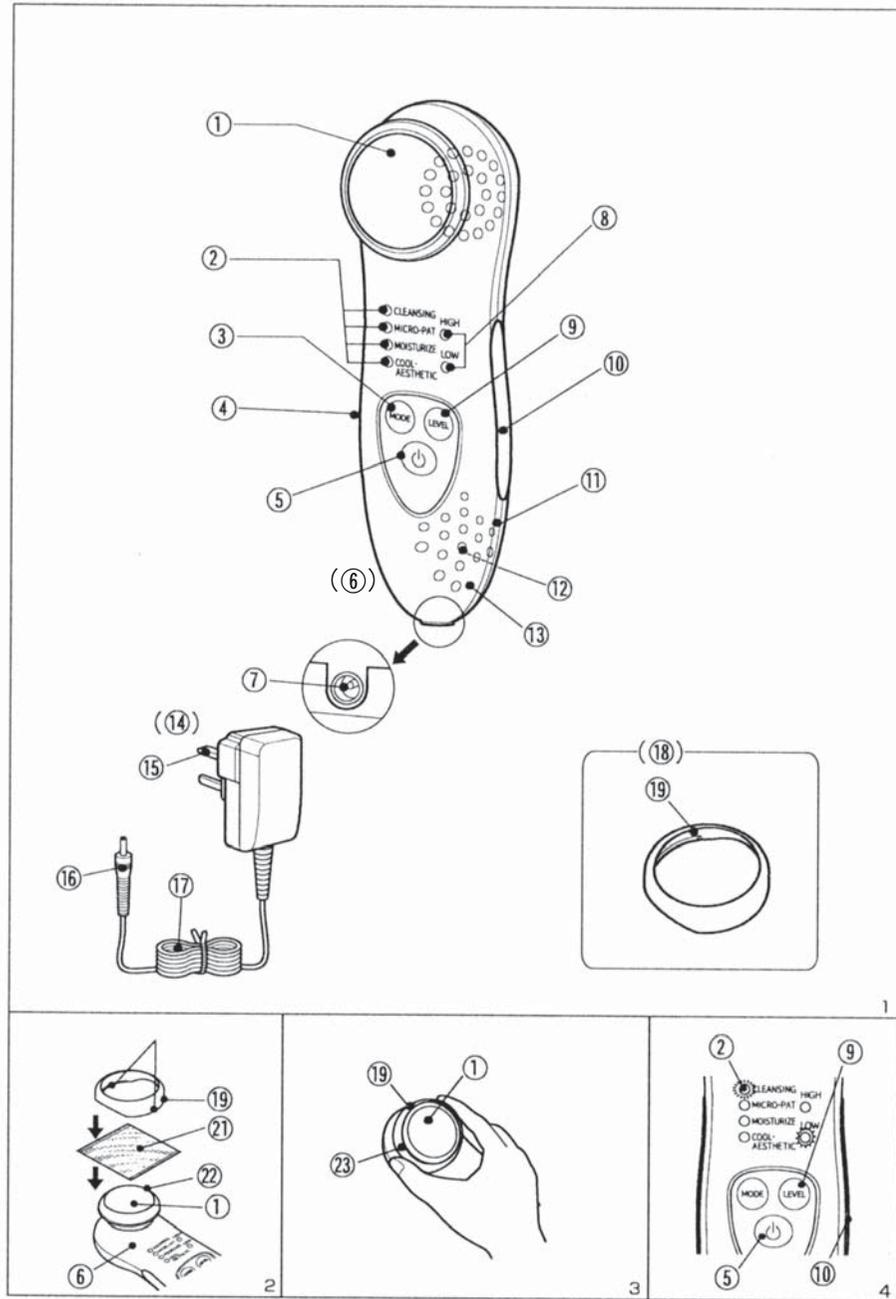
18th Floor, Ever Gain Centre, 28 On Muk Street,
Shatin, N.T., Hong Kong

Hitachi Maxell, Ltd.

4680 Ikata, Fukuchi-Machi, Tagawa-Gun, Fukuoka,
822-1296 Japan

English Page 1~12

中文 頁 13~23



English

Safety precautions

- Precautions described here are intended for safe and correct use of this product and are to prevent injury and damage to you and others before they occur.
- Precautions are classified as follows.

Make sure to observe the precautions because they are all important in relation to safety.

 DANGER	Indicates an imminently dangerous situation in which improper handling may result in death or serious injury to a user.
 WARNING	Indicates a dangerous situation in which improper handling could result in death or serious injury to a user.
 CAUTION	Indicates a dangerous situation in which improper handling could result in slight injury to a user or damage to property (house, household effects, etc.).

<Examples of pictorial indication>

	The  symbol indicates "Prohibited" (Do not do this).  "Disassembly prohibited"  "Use prohibited in wet areas"  "Use with wet hands prohibited"
	The  symbol indicates "Compulsory" (Make sure to do this).  "General action"  "Unplug"

DANGER

	Persons who use the following medical electronic devices should not use this product. (This product may cause the medical electronic devices to malfunction.) - Self-contained medical electronic devices such as a pacemaker - Wearable medical electronic devices such as an electrocardiograph
---	---

WARNING

	Do not use this product by other methods which are not described in this instruction manual. (Cause of accident, trouble, or failure)
	Use this product only for face and neck. (Cause of an accident or trouble)
	The following persons should be avoid to use this product. (Cause of an accident or trouble) - Persons with heart disease - Persons with an acute (pain) illness - Persons with fever - Persons with a blood pressure disorder - Persons with an infectious disease - Persons with a tubercular disease - Persons with a malignant tumor - Persons with facial neuralgia - Persons who are pregnant - Persons who are menstruating - Persons with atopic dermatitis - Persons with an allergic predisposition - Persons with particularly sensitive skin - Persons with hemophilia - Persons under dental care - Persons whose blood vessels have expanded due to long time use of steroid hormones or liver function disorder - Persons who are under the influence of alcohol or medication, or who are very tired

WARNING

	Do not use this product on the following regions. (Cause of accident or trouble) - Regions where orthopedic treatment was given - Eyeballs and upper eyelids - Wound sites - Facial melanoderma - Mucosal regions, such as inside the mouth - Regions irritated due to pimples or skin rash - Regions which suffer from sensation of pain or perception disorder - Regions where metal, plastic or silicone etc., is embedded under skin - Regions where there is itching, sensation of warmth, or liver spots due to physical stimulus etc. - Regions where skin irritation is caused by cosmetics
	This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
	When feeling pain or disorder during use of this product, or sensing anything wrong with your skin after use, stop using this product and consult a dermatologist. (Cause of skin trouble etc.)
	If any abnormality occurs during use, immediately pull out the power plug of the power adaptor from the outlet. (Cause of accident or fire)
	Use only 100-240V AC for power supply. (Cause of fire or electric shock)
	Do not use if the power cord or the power plug is damaged or its insertion to the outlet is loose. (If the power cord breaks, a fire or electric shock may occur.) The power cord cannot be unnecessarily bended, pulled, twisted, bound, placed a heavy object on it, pinched, processed, or wound around the power adaptor. (If the power cord damages fire or electric shock may occur.)
	If any unusual sound or abnormality occurs in the main body, immediately stop using this product and contact the distributor for repair together with the power adaptor. (Cause of accident or trouble)
	Persons who use this product for the first time should use it while observing the condition of their skin. (Cause of skin trouble or poor physical condition) Use the COOL-AESTHETIC mode at an ambient temperature in the range of 10 to 40°C. (Cause of skin damage as the head is too cold if the device is used at a low temperature)
	Do not insert or remove the power plug in/from the outlet with wet hands. (Cause of failure or short circuit)
	Do not wash or splash water on this product. (Cause of failure or short circuit)
	Do not use or keep this product in places easily splashed with water or in damp places, such as in a bathroom. (Cause of failure or short circuit)

⚠ WARNING



Do not alter disassemble or repair by unauthorized technician.
(Cause of fire, electric shock, injury, or failure)

⚠ CAUTION



Check the head for any damage or deformation before use.
(Cause of skin damage)

Do not use this product together with other beauty treatment devices at the same time. (Cause of failure or trouble)

Do not use this product if there is some injury or wound to your skin.
(Cause of skin trouble or pain)

Do not drop this product or give it a strong impact.
(Cause of injury or failure)

Do not wipe with benzene, thinner or alcohol, and do not spray insecticide.
(Cause of cracking, electric shock, or ignition)

Use only the attached power adaptor. And, do not use any other product with the attached power adaptor. (Possibility of electric shock or ignition)



Remove accessories such as earrings and necklaces, and contact lenses before use. (Cause of accident or trouble)

If there is any severe skin disorder or irregularity on your skin surface, or due to downy hair, you may feel strong irritation in rare instances. In this case, avoid using this product on that region. (Cause of accident or trouble)

Do not keep the cotton puff or the head on one part of your skin but always keep it in motion. (Cause of skin trouble or poor physical condition)

Do not hold the cord to pull out the power plug and device plug.
(Cause of disconnection, electric shock, short circuit, or ignition)



Make sure to pull out the power plug from the outlet while not in use.
(Cause of electric shock or fire by deterioration)

Names of parts and their functions (Fig. 1)

- ① Head (titanium material)
Set a cotton puff and apply it to the skin.
This section vibrates during use in modes except "COOL-AESTHETIC" mode.
- ② Mode indicator lamp (orange)
- ③ "MODE" selector button
Every time this button is pressed, the mode is switched.
- ④ Side plate

Mode	During preparation	During use
CLEANSING	Orange flashes	Orange lights
MICRO-PAT		
MOISTURIZE		
COOL-AESTHETIC	Blue flashes	Blue lights

- ⑤ Power switch ("⏻")
Press this switch to turn on the "LOW" level indicator lamp lights.
Press this switch again to turn off.
Equipped with an auto-off function, it will automatically turn "OFF" if the device is not used for about 30 seconds in an "ON" state.
- ⑥ Body
- ⑦ Body socket
- ⑧ Level indicator lamps
"HIGH" (red) : "LOW" (green)
When the power switch is turned "ON," "LOW" lights. It does not light in the "COOL-AESTHETIC" mode.
- ⑨ High/low selector button
Every time this button is pressed, the power level is switched between "HIGH" and "LOW." The vibration power does not change.
- ⑩ Side plate
Touch this part and apply the head to your skin, and the device will start to operate in modes except "COOL-AESTHETIC" mode.
- ⑪ Exhaust hole (back)
- ⑫ Cooling fan (built-in)
This operates in the "COOL-AESTHETIC" mode.
- ⑬ Buzzer (selecting sound/ready sound/warning sound/ending sound)
Every time the switch/button is pressed, a selecting sound can be heard.
At ready in the "COOL-AESTHETIC" mode, a ready sound can be heard. If a warning sound can be heard during use, it is a signal to indicate a device failure.
When each mode ends, an ending sound can be heard.
- ⑭ Power adaptor Model: KH-186B
- ⑮ Power plug
Insert in an outlet to the roots.
- ⑯ Device plug
- ⑰ Cord
- ⑱ Accessories
- ⑲ Rings (two)
Rings for fixing a cotton puff.

Before use

⚠ WARNING	When sensing anything unusual with your skin or body during use, immediately stop using this product and consult a dermatologist. (Cause of an accident or poor physical condition)
⚠ CAUTION	Remove accessories and contact lenses. (Cause of skin trouble or poor physical condition)

1. About mode selection

Step	Mode	Cotton puff and cosmetics
1	"CLEANSING" (To remove fine dirt remaining in pores)	Use a new cotton puff saturated with your regular toner.
2	"MICRO-PAT" (To allow moisturizing ingredients to easily permeate your skin)	Apply your regular toner to your skin for use. No cotton puff is used.
3	"MOISTURIZE" (To give moisturizing care by making moisturizing ingredients permeate your skin)	Use a new cotton puff saturated with your regular toner.
4	"COOL-AESTHETIC" (To tighten the pores of your skin by the cooling effect)	Apply the head section directly to your skin for use. No cotton puff or toner used.

How to use

- Make sure to use the attached power adaptor on an AC power supply of 100 – 240V. (This product is not rechargeable.)

⚠ WARNING	Do not use this product around eyes and ears. (Cause of an accident or poor physical condition)
	If you sense anything wrong with your skin or body during use, immediately stop using this product and consult a dermatologist. (Cause of an accident or poor health condition)

Step 1 "CLEANSING"

This mode is to remove fine dirt remaining in pores which cannot be removed by simple washing and make your skin suitable for "MICRO-PAT".

1. After washing your face, saturate the cotton puff attached to the head with toner. Use your regular toner or wiping lotion with an exfoliating effect.

(Do not use a milky lotion or gel.)

- Saturate the cotton puff with the toner until it seeps through the cotton puff to the rear side.

Some toners (made only of mineral spring water or water, etc.) may not show effects sufficiently.

2. Connect the power adaptor to the main body and outlet, and press the power switch. (Fig. 4)
 - The "LOW" level indicator lamp will light, and the "CLEANSING" mode indicator lamp will flash. If another mode indicator lamp flashes, press the mode selector button to select "CLEANSING."
3. Select the power level ("HIGH" or "LOW") with the level selector button. Select the power level ("HIGH" or "LOW") with the level selector button according to your skin condition.
 - Every time the level selector button is pressed, the potential power level is switched between "HIGH" and "LOW". The vibration power does not change.
 - The previous power level ("HIGH" or "LOW") is stored by the memory function.

Use at the "LOW" level is recommended for people who use this product for the first time and who feel something unusual.

4. Hold the main body by hand touching the side plate. (Fig. 5)
 - Make sure to hold the body with your hand touching either of the right and left side plates.
5. Apply the cotton puff to your skin and move the product slowly. (Fig. 6)
 - The mode indicator lamp will light, and the product will start to vibrate.
 - Use this product within approximate 5 minutes.

After 5 minutes have elapsed, the product will stop automatically.

CAUTION

The device will not vibrate unless you apply the cotton puff to your skin while touching the side plate. (Skin sensing function)
If the head is not vibrating, the product is not working.
If you leave the device as it is for about 30 seconds without vibration, the power will turn off automatically. (Auto-off function)

- Lightly apply and slowly move as if sliding from the center to the outside of your face.

⚠ CAUTION Do not keep the cotton puff on the same part of your skin, but move it around. (Cause of skin trouble or poor health condition)

- If the moisture in the cotton puff becomes insufficient or if it is hard to slide, add more toner.
 - Do not use this device on the same part of your skin for more than 10 seconds.
 - If you feel slight current stimulation (a tingling sensation) during use, press the level selector button to set the "LOW" level.
If you still feel a "tingling sensation," add more toner.
6. An automatic stop is made when around around 5 minutes have elapsed. (Auto-off function)
 - You will know the automatic stop with the ending sound.
 7. After use, make sure to pull out the power adaptor from the outlet. (Fig. 7)
 - ④ Pull out holding the plug portion.
For continued use of the next mode, keep the power adaptor connected.
 8. Remove the ring and the cotton puff.
 - Wipe off the surface of the head with tissue, etc.
 - Do not use the cotton puff again once it is used because its reuse will cause skin trouble.

Step 2 "MICRO-PAT"

This mode is to effectively stimulate and loosen up your skin to allow moisturizing ingredients to easily permeate your skin.

1. Evenly spread your regular toner over your face.
 - Wipe the toner off your hands.
2. Check that the power adaptor is connected to the main body, and press the power switch. (Fig. 8)
 - The "LOW" level indicator lamp will light, and the "MICRO-PAT" mode indicator lamp will flash. If another mode indicator lamp flashes, press the mode selector button to switch the mode.

If the power switch is pressed after the end of the "CLEANSING" mode, the "MICRO-PAT" mode is set automatically.

3. Select the power level ("HIGH" or "LOW") with the level selector button. Select the power level ("HIGH" or "LOW") with the level selector button according to your skin condition.
 - Every time the level selector button is pressed, the power level is switched between "HIGH" and "LOW". The vibration power does not change.

Use at the "LOW" level is recommended for people who use this product for the first time and who feel something unusual.

4. Hold the main body by hand touching the side plate. (Fig. 9)
 - Make sure to hold the body with your hand touching either of the right and left side plates.

5. Apply the head directly to your skin and move it slowly. (Fig. 6)
 - The mode indicator lamp will light, and the product will start to vibrate.
 - Use this product within approximate 5 minutes.
 After 5 minutes have elapsed, the product will stop automatically.

CAUTION

The device will not vibrate unless you apply the head to your skin while touching the side plate. (Skin sensing function)
 If the head is not vibrating, the product is not working.
 If you leave the device as it is for about 30 seconds without vibration, the power will turn off automatically. (Auto-off function)

- Lightly apply and slowly move as if sliding from the center to the outside of your face.

CAUTION Do not keep the head on the same part of your skin, but move it around. (Cause of skin trouble or poor health condition)

- Do not use this device on the same part of your skin for more than 10 seconds.
- If you feel slight current stimulation (a tingling sensation) during use, press the level selector button to set the "LOW" level.

6. An automatic stop is made when around 5 minutes have elapsed. (Auto-off function)
 - You will know the automatic stop with the ending sound.
7. After use, make sure to pull out the power adaptor from the outlet. (Fig.7)
 For continued use of the next mode, keep the power adaptor connected.
8. Wipe the toner off the head and main body with tissue, etc.

Step 3 "MOISTURIZE"

This mode is to give moisturizing care by making the moisturizing ingredients of the toner permeate your skin.

1. Attach a new cotton puff to the main body, and fix it with the ring.
 - For attaching a cotton puff, see "Preparation for use."
2. Saturate the cotton puff with your regular toner.
 - Do not use a milky lotion or gel. Saturate the cotton puff with the toner until it seeps through the cotton puff to the rear side.
3. Check that the power adaptor is connected to the main body, and press the power switch. (Fig.10)
 - The "LOW" level indicator lamp will light, and the "MOISTURIZE" mode indicator lamp will flash. If another mode indicator lamp flashes, press the mode selector button to switch the mode.

If the power switch is pressed after the end of the "MICRO-PAT" mode, the "MOISTURIZE" mode is set automatically.

4. Select the power level ("HIGH" or "LOW") with the level selector button. Select the power level ("HIGH" or "LOW") with the level selector button according to your skin condition.
 - Every time the level selector button is pressed, the potential power level is switched between "HIGH" and "LOW". The vibration power does not change.

Use at the "LOW" level is recommended for people who use this product for the first time and who feel something unusual.

5. Hold the main body by hand touching the side plate. (Fig. 5)
 - Make sure to hold the body with your hand touching either of the right and left side plates.
6. Apply the cotton puff to your skin and move the product slowly. (Fig. 6)
 - The mode indicator lamp will light, and the product will start to vibrate.
 - Use this product within approximate 5 minutes.
 After 5 minutes have elapsed, the product will stop automatically.

CAUTION

The device will not vibrate unless you apply the cotton puff to your skin while touching the side plate. (Skin sensing function)
 If the head is not vibrating, the product is not working.
 If you leave the device as it is for about 30 seconds without vibration, the power will turn off automatically. (Auto-off function)

- Lightly apply and slowly move as if sliding from the center to the outside of your face.

CAUTION Do not keep the cotton puff on the same part of your skin, but move it around. (Cause of skin trouble or poor health condition)

- If the moisture in the cotton puff becomes insufficient or if it is hard to slide, add more toner.
 - Do not use this device on the same part of your skin for more than 10 seconds.
 - If you feel slight current stimulation (a tingling sensation) during use, press the level selector button to set the "LOW" level.
 If you still feel a "tingling sensation," add more toner.
7. An automatic stop is made when around 5 minutes have elapsed. (Auto-off function)
 - You will know the automatic stop with the ending sound.
 8. After use, make sure to pull out the power adaptor from the outlet. (Fig. 7)
 For continued use of the next mode, keep the power adaptor connected.
 9. Remove the ring and the cotton puff.
 - Wipe off the surface of the head with tissue, etc.
 - Do not use the cotton puff again once it is used because its reuse will cause skin trouble.

Step 4 "COOL-AESTHETIC"

This mode tightens the pores of your skin by a fresh cooling effect as the head section surface is approximately 10°C lower than the ambient temperature.

WARNING Use at an ambient temperature in the range of 10 to 40°C. (Cause of skin damage as the head is too cold if the device is used at a lower temperature)

1. Remove the cotton puff, and wipe the toner off the head section.
2. Check that the power adaptor is connected to the main body, and press the power switch. (Fig.11)
 - The level indicator lamp will go out, and the "COOL-AESTHETIC" mode indicator lamp will flash. If another mode indicator lamp flashes, press the mode selector button to switch the mode.

If the power switch is pressed after the end of the "MOISTURIZE" mode, the "COOL-AESTHETIC" mode is set automatically.

3. Wait until the head cools down.

- Preparation for cooling takes approximately 90 seconds. During preparation, the fan rotates, and the "COOL-AESTHETIC" mode indicator lamp flashes.
- When the device is ready to be used, the cooling fan stops, and a ready sound beeps, and the mode indicator lamp lights.

CAUTION

- The cooling fan may not stop even when the device is ready to be used, but this is to maintain the performance and is not a device failure.
- The head does not vibrate in the "COOL-AESTHETIC" mode.

4. While the cooling fan is operating, hold the device so as not to block the suction and exhaust holes. (Fig.12) ㉔ Suction hole ㉕ Exhaust hole

- Be careful not to block the suction and exhaust holes in the main body by hand because if the holes are blocked, the head will not cool down sufficiently.

5. Lightly apply the head directly to your skin, move and pat it slowly following the pattern of Fig.13.

- The mode indicator lamp switches to light. The head does not vibrate.
- The usable time is within approximate 90 seconds. When 90 seconds have elapsed, an automatic stop is made.
- Using at the same area for about one second, repeat "applying and releasing" the head from the center to the outside of your face.

CAUTION

- Do not slide the head as it is applied to your skin.
- Do not stop the head at the same area of your skin. The cooling effect of the head weakens.

6. When 90 seconds have elapsed, an automatic stop is made. (Auto-off function)

- The ending sound (beep) will indicate automatic stop.
- After the end of "COOL-AESTHETIC," the main body and head are slightly hot, but this is not an abnormality.

7. After use, make sure to pull out the power adaptor from the outlet. (Fig.7)

- Wipe toner, etc., if adhering to the head or main body from your skin, with tissue, etc.
- During use, the power adaptor may become slightly hot, but this is not a device failure.

CAUTION

If all the mode indicator lamps and level indicator lamps begin to flash and a warning sound beeps during use, it is a signal to indicate a device failure. Pull out the power adaptor from the outlet, and request your distributor to make repairs.

8. After use, give regular skin care with emulsion, cream, etc.

Care for the main body

- Wipe the toner or milky lotion off the main body and ring with tissue, etc. When dirt is difficult to remove, wipe it with a cloth moistened with water and firmly squeezed.

CAUTION	Do not wash or splash water on it. (Cause of failure)
	Make sure to turn OFF the switch. (Improperly turning on the switch may cause irritation or malfunction.)

- ★ **CAUTION** Do not use alcohol, benzine, or thinner. (Cause of deformation or discoloration)

How to preserve

Preserve in an area with little humidity and dust.

WARNING	Do not keep this product in places splashed with water or in damp places, such as in a bathroom. (Cause of short circuit or failure)
	Do not wind the cord around the power adaptor or main body. (Cause of damage to the cord)

- ★ **CAUTION** Do not keep this product in areas exposed to direct sunlight (inside of a vehicle in summer, etc.) or near heaters. (Cause of deformation or discoloration)

Specifications

Power supply	Power adaptor (KH-186B)	100V - 240V AC, 50-60Hz
Rated time		Around 18 minutes at the maximum
Accessories		Rings (two)

Disposal of the product

WARNING Do not disassemble except when disposing of the product.

This product includes recyclable parts.

For disposal of the parts, observe your local laws and regulations etc.

Service Center	TEL NO.
HITACHI (HONG KONG) LTD.	27535386

- Telephone numbers are subject to change without notice.

中文

安全上的注意事項

- 此處表示的注意事項，是為了讓您安全、正確地使用本產品，以防止對您以及他人造成危害與損害。
- 注意事項區分如下。
每一項均是有關安全的重要內容，請務必遵守。

 危險	如果錯誤使用會造成使用者死亡或重傷之緊迫的危害程度。
 警告	如果錯誤使用可能會造成使用者死亡或重傷的危害程度。
 注意	如果錯誤使用可能會造成使用者輕傷或損壞物品(房屋、家庭用具等)的危害和損壞程度。

<圖示例>

	 記號，表示“禁止”(絕對不要做)的行為。  “禁止拆解”  “禁止在有水的場所使用”  “禁止用濕手觸摸”
	記號，表示“強制”(必須做)的行為。  “一般的行為”  “將電源插頭從插座上拔下”

危險

 禁止	使用以下醫療電子儀器的人絕對不可使用。 (否則會引起醫療電子儀器操作失誤) • 心臟除顫器等之體內埋入型醫療電子儀器。 • 心電儀等安裝式醫療電子儀器。
---	---

警告

 禁止	不可用使用說明書上記載以外的方法。 (否則會造成事故或損傷、故障的原因)
	不可用於臉和頸部以外。(否則會造成事故或損傷的原因)

警告

 禁止	下列人士不可使用。(否則會造成事故或損傷的原因) ● 心臟病患者 ● 急性(疼痛性)疾患者 ● 發燒中 ● 血壓異常者 ● 感染症患者 ● 結核病患者 ● 惡性腫瘤患者 ● 面神經疾患者 ● 孕婦 ● 經期中 ● 特應過敏性皮膚炎患者 ● 過敏體質者 ● 對皮膚特別敏感者 ● 血液病疾患者 ● 牙病治療中 ● 類固醇類激素劑長期使用者、肝功能障礙引起的毛細血管擴張者 ● 飲酒、服藥中、過度疲勞時
	以下部位不可使用。(否則會造成事故或損傷的原因) ● 整形手術後的部位 ● 眼球及上眼皮 ● 傷口 ● 面部黑皮症 ● 口腔內等粘膜部位 ● 因粉刺或疙瘩引起炎症的部位 ● 痛覺、知覺障礙的部位 ● 在皮膚下埋入金屬、塑料、硅等的部位 ● 搔癢、發燒、物理性刺激等引起的病態性褐斑的部位 ● 因化妝品等引起皮炎的部位
	生理、感覺或心理能力欠佳或缺少經驗及知識的人士(包括兒童) 不得使用本產品，除非他們得到其安全責任人在本產品使用方面的監督或指導。
	應對兒童進行監督，確保其不玩耍本產品。
 務必遵守	使用中感覺疼痛、不舒服、或使用後感覺皮膚異常時，立即停止使用，並請諮詢專門醫師。(否則會造成皮膚損傷等的原因)
 拔下電源插頭	萬一在使用中發生異常時，將電源插頭從電源變壓器上拔下。 (否則會造成事故或火災的原因)
 禁止	不可使用交流100V-240V以外的電源。(否則會造成火災或觸電的原因)
	不可使用已損壞的電源線或電源插頭，也不可鬆動的插座。 (否則會損傷電源線，造成火災或觸電的原因)
	電源線不能用力彎曲、拉扯、扭曲、捆紮、重壓、夾入、加工或捲繞在電源變壓器上。 (否則會損傷電源線，造成火災或觸電的原因)
 務必遵守	如果本產品發出異常聲或異常時，立即停止使用，將電源變壓器一起委託經銷店進行修理。(否則會造成事故或損傷的原因)
	初次使用者，請根據自己皮膚的適應狀況進行使用。 (否則會造成皮膚損傷、身體不適的原因)
	“COOL-AESTHETIC”模式，應於週圍溫度為10~40℃時使用。 (否則低溫下使用會造成導頭過冷導致皮膚損傷)
 禁止	不可用濕手將電源變壓器插入或拔出插座。 (否則會造成故障或短路的原因)

警告

	絕對不可以用水沖洗及濺水於本產品。 (否則會造成故障或短路的原因)
禁止	不可在容易濺水或潮濕的地方使用及放置如浴室內。 (否則會造成故障或短路的原因)
	不可擅自讓未經授權的人士拆解、修理或修改。 (否則會造成火災、觸電、受傷、故障的原因)
禁止	

注意

	使用之前，請確認導頭沒有受損或變形。(否則會造成損傷皮膚的原因)
	絕對不可與其他美容器具並用。(否則會造成事故或損傷的原因)
	皮膚上有傷口或炎症時絕對不可使用。(否則會造成皮膚損傷或疼痛的原因)
	不可跌下或強烈撞擊本產品。(否則會造成受傷或故障的原因)
	不可用揮發油、稀釋劑、酒精等擦拭或噴灑殺蟲劑。 (否則會造成裂紋、觸電、起火的原因)
	不可使用附屬以下的電源變壓器。也不可用附屬電源變壓器來對其它商品使用。 (否則會造成觸電、起火的原因)
	務必取下耳環、項鍊等裝飾品以及隱形眼鏡才可使用。 (否則會造成事故或損傷的原因)
	由於嚴重皮膚粗糙或皮膚表面凹凸時或者根據汗毛或鬍鬚狀況等，也會有少見的強烈刺激感。此時，應盡量避免在該部位使用。 (否則會造成事故或損傷的原因)
	化妝棉及導頭不能在皮膚的同一部位停留，要不停地移動。 (否則會造成皮膚損傷或身體不適的原因)
	拔下電源插頭或器具插頭時，不可抓住電源線拔下。 (否則會造成斷線、觸電、短路、起火的原因)
	除使用時以外，務必將充電變壓器從插座上拔下。 (否則會因絕緣劣化造成觸電或火災的原因)
務必遵守	

各部名稱及動作 (圖1)

① 導頭(鈦金屬)
除“COOL-AESTHETIC”模式外，使用時會振動。

② 模式表示指示燈
(橙色)

模式	準備中	使用中
CLEANSING	橙色閃亮	橙色點亮
MICRO-PAT		
MOISTURIZE		
COOL-AESTHETIC	藍色閃亮	藍色點亮

③ 模式切換按鈕
每按下一次按鈕，可以切換用法模式。

④ 側板

⑤ 電源開關()

按下開關以啟動電源，強弱表示指示燈的“LOW”點亮。再次按下以關閉電源。
帶有自動關閉功能，於“開”狀態後約30秒內未使用的話自動變成“關”。

⑥ 本體

⑦ 本體插座

⑧ 強弱表示指示燈

強(紅色)、弱(綠色)
按下電源開關“開”，“LOW”變成點亮。
“COOL-AESTHETIC”模式時不點亮。

⑨ 強/弱切換按鈕
每按下一次按鈕，可以切換電流的“HIGH”或“LOW”。振動的強度不會變化。

⑩ 側板並
除“COOL-AESTHETIC”模式外，觸碰該部分，將導頭貼在皮膚上就會開始運作。

⑪ 排氣孔(背面)

⑫ 冷卻風扇(內置)
使用“COOL-AESTHETIC”模式時就會運作。

⑬ 蜂鳴器
(切換聲/準備聲/警告聲/結束聲)

每按下一次開關/按鈕，切換聲都會鳴響。
“COOL-AESTHETIC”模式準備時，準備聲鳴響。使用中警告聲鳴響時，表示故障警告。
各模式結束時，結束聲鳴響。

⑭ 電源變壓器
型號：KH-186B

⑮ 電源插頭
將插頭插入到底。

⑯ 器具插頭

⑰ 電源線

⑱ 附件

⑲ 套環(2個)
用於固定化妝棉。

使用之前

	使用中，皮膚或身體感到異常時立即停止使用，並請諮詢專門醫生。 (否則會造成事故或引起身體不適的原因)
	請脫下金屬飾物及隱形眼鏡。 (否則會造成皮膚受傷或身體不適的原因)

1. 切換模式

步驟	模式	化妝棉和化妝品
1	CLEANSING (去掉毛孔內殘留的微細污垢)	在新化妝棉上浸濕平時用的化妝水後使用。
2	MICRO-PAT (使肌膚處於容易滲透保濕成分的狀態)	將平時用的化妝水塗在臉上使用。 不使用化妝棉。
3	MOISTURIZE (將保濕成分滲透皮膚進行保濕護理)	在新化妝棉上浸濕平時用的化妝水後使用。
4	COOL-AESTHETIC (利用冷卻效果使皮膚的毛孔收緊)	將導頭部直接貼在皮膚上使用。 無需使用化妝棉和化妝水。

2. 清洗面部和卸妝以保持面部乾淨。

3. 在本體上安裝化妝棉。(圖2)

㊸ 卡爪

㊹ 化妝棉 ㊺ 保護膜

(1) 撕下導頭上的保護膜。

- 如果不撕下保護膜則不會運作。

(2) 蓋上化妝棉並用套環固定。

- 請使用市售的化妝棉。但是，小化妝棉或厚化妝棉可能裝不上。
- 套環有方向性。將內側的卡爪對準導頭從正上方套入。

請不要裝反。如果用力按壓的話，會有拆不下來的可能，請注意。

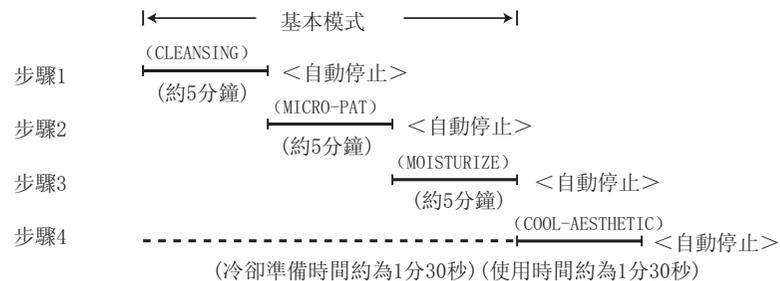
(3) 將套環的薄部分從兩側按壓取下。(圖5)

㊻ 薄部分

4. 使用時，為了不損傷皮膚，請遵守以下事項。

(1) 用本產品護理皮膚時，用基本模式每天一次使用約18分鐘。

(1~3的各步驟的使用時間一天不得超過約5分鐘，使用第4步驟的時間一天只能一次。)



(2) 請洗淨化妝後裸膚使用。

(3) 在同一部位使用時間時不得超過10秒鐘。

(4) 根據皮膚的狀態進行切換“HIGH/LOW”。

- 可根據喜好選用“HIGH”或“LOW”，如果皮膚感覺“觸電感”時，請使用“LOW”。
- 如果感覺皮膚異常時，立即停止使用，並請專門醫生治療。

使用例

按下模式切換按鈕，設定自己喜歡程式。

快速收緊程式(所需時間 約3分鐘)

- 步驟4 COOL-AESTHETIC

需要將皮膚的毛孔收緊或將化妝前的皮膚進行冷卻時，也可以只使用“COOL-AESTHETIC”模式。

冷卻準備需要約90秒鐘，再用約90秒鐘就可以收緊皮膚的毛孔。

按下模式切換按鈕設定成“COOL-AESTHETIC”。

快速護理程式(所需時間 約5分鐘)

- 步驟3 MOISTURIZE

早上沒有時間或有急事外出時，也可只使用“MOISTURIZE”。只用約5分鐘就可以支援保濕。按下模式切換按鈕，設定“MOISTURIZE”。

收緊毛孔程式(所需時間 約8分鐘)

- 步驟1 CLEANSING

- 步驟4 COOL-AESTHETIC

需要去除毛孔內殘餘的微細污垢和收緊皮膚的毛孔時，可以使用“CLEANSING”後再進行“COOL-AESTHETIC”。

可以清潔並收緊皮膚的毛孔。

使用“CLEANSING”模式結束後，按下模式切換按鈕，設定成“COOL-AESTHETIC”。

輕鬆護理程式(所需時間 約10分鐘)

- 步驟1 CLEANSING

- 步驟3 MOISTURIZE

外出前或有時間時，可以使用“CLEANSING”及“MOISTURIZE”。對清潔的皮膚進行支援保濕。

“CLEANSING”結束後，按下模式切換按鈕，設定“MOISTURIZE”。

每日護膚程式(所需時間 約13分鐘)

- 步驟1 CLEANSING

- 步驟3 MOISTURIZE

- 步驟4 COOL-AESTHETIC

每天的常規程式。

進行“CLEANSING”後，用“MOISTURIZE”對清潔過的皮膚進行保濕護理，然後，再通過“COOL-AESTHETIC”涼爽的冷卻效果使皮膚的毛孔收緊。

使用“CLEANSING”模式結束後，按下模式切換按鈕，設定成“MOISTURIZE”。

推薦全程式(所需時間 約18分鐘)

- 步驟1 CLEANSING

- 步驟2 MICRO-PAT

- 步驟3 MOISTURIZE

- 步驟4 COOL-AESTHETIC

每天的基本程式。

進行“CLEANSING”後，用“MICRO-PAT”緩解皮膚，使肌膚處於容易滲透保濕成分的狀態，通過“MOISTURIZE”使角質層滲透保濕成分，進行皮膚的保濕護理。

另外，還可通過“COOL-AESTHETIC”冰涼的冷卻效果使皮膚的毛孔收緊。

使用方法

- 請務必用交流100-240V的電源及附屬電源變壓器。(非充電式。)



警告

不可清潔眼睛和耳朵週圍。
(否則會造成事故或引起身體不適的原因)

使用中，皮膚或身體感到異常時立即停止使用，並請專門醫生治療。
(否則會造成事故或引起身體不適的原因)

步驟1 CLEANSING (清潔美容)

可以去除洗臉時不易洗淨的毛孔內殘餘的微細污垢，使皮膚狀態適用於“MICRO-PAT”模式。

1. 洗臉後，在本體上套上化妝棉，並浸濕化妝水。

請使用平時用的化妝水或具有去除角質效果的化妝水。

(請不要使用乳液狀或凝膠狀的化妝水。)

- 將化妝水滲透至化妝棉背面的程度。

部分化妝水(礦泉或水等)會有不見效果的情況。

- 將電源變壓器插在本體和插座上，按下電源開關。(圖4)
 - 強弱表示指示燈的“LOW”點亮，“CLEANSING”模式的表示指示燈閃亮。如果其它模式閃亮時，按下模式切換按鈕，切換成“CLEANSING”
- 用強/弱切換按鈕選擇電流的“HIGH”或“LOW”。根據皮膚的狀態，可用強/弱切換按鈕，切換電流的“HIGH”或“LOW”。
 - 每按下一次強/弱切換按鈕，電流的“HIGH”或“LOW”就會切換。振動的強度不會變化。
 - 記憶功能可記憶電源關閉時的“HIGH”或“LOW”。

初次使用者或有不適感者，建議使用“LOW”等級。

- 握住本體時手指應接觸側板。(圖5)
 - 務必用手指接觸左或右邊的側板後握住本體。
- 將化妝棉貼在皮膚上緩慢地移動。(圖6)
 - 模式表示指示燈變成點亮並振動
 - 使用時間約為5分鐘內，當5分鐘過去，電源會自動關閉。

注意

如果只接觸側板，化妝棉不貼在皮膚上也不會振動。(皮膚檢測功能)
導頭不振動時，產品不會發揮功效。
如果在不振動的狀態下放置約30秒鐘時，電源會自動關閉。(自動關閉功能)

- 輕輕貼著臉部，從臉的中心向外側滑動並緩慢地移動。



注意

化妝棉不能在皮膚的同一部位停留，要不停地移動。
(否則會造成皮膚損傷或身體不適的原因)

- 如果化妝棉沒有水分或滑動不順暢時，請補充化妝水。
 - 不要在同一部位使用超過10秒鐘。
 - 使用中，如果感覺有微電流的刺激(觸電感)感時，按下強/弱切換按鈕置於“LOW”。如果仍感覺有“觸電感”時，請增加少量化妝水使用。
- 超過約5分鐘後自動停止。(自動關閉功能)
 - 以結束聲告知。
 - 使用後，務必將電源變壓器從插座上拔下。(圖7) ㉔ 握住插頭部分拔下
如果繼續使用下一個模式時，不需要拔下電源變壓器。
 - 拆下套環和化妝棉。
 - 用紙巾等擦拭導頭表面。
 - 用過一次的化妝棉，再次使用的話，會引起皮膚損傷的原因，請不要使用。

步驟2 MICRO-PAT (提昇滲透)

對皮膚施予有效的刺激，以緩和緊張的皮膚，使肌膚處於容易滲透保濕成分的模式。

- 將平時用的化妝水均勻地塗抹在臉上。
 - 擦淨沾在手上的化妝水。
- 確認電源變壓器與本體連接後按下電源開關。(圖8)
 - 強弱表示指示燈的“LOW”點亮，“MICRO-PAT”模式的表示指示燈閃亮。如果其它模式閃亮時，按下模式切換按鈕進行切換。

“CLEANSING”模式結束後，按下電源開關時，自動設定為“MICRO-PAT”模式。

- 用強/弱切換按鈕選擇電流的“HIGH”或“LOW”。根據皮膚的狀態，可用強/弱切換按鈕，切換電流的“HIGH”或“LOW”。
 - 每按下一次強/弱切換按鈕，電流的“HIGH”或“LOW”就會切換。振動的強度不會變化。

初次使用者或有不適感者，建議使用“LOW”等級。

- 握住本體時手指應接觸側板。(圖9)
 - 務必用手指接觸左或右邊的側板後握住本體。
- 將導頭直接貼在皮膚上緩慢地移動。(圖6)
 - 模式表示指示燈變成點亮並振動
 - 使用時間約為5分鐘內，當5分鐘過去，電源會自動關閉。

注意

如果只接觸側板，導頭不貼在皮膚上也不會振動。(檢測皮膚功能)
導頭不振動時，產品不會發揮功效。
如果在不振動的狀態下放置約30秒鐘時，電源會自動關閉。(自動關閉功能)

- 輕輕貼著臉部，從臉的中心向外側滑動並緩慢地移動。



注意

導頭不能在皮膚的同一部位停留，要不停地移動。
(否則會造成皮膚損傷或身體不適的原因)

- 不要在同一部位使用超過10秒鐘。
 - 使用中，如果感覺有微電流的刺激(觸電感)感時，按下強/弱切換按鈕置於“LOW”。如果仍感覺有“觸電感”時，請增加少量化妝水使用。
- 超過約5分鐘後自動停止。(自動關閉功能)
 - 以結束聲告知。
 - 使用後，務必將電源變壓器從插座上拔下。(圖7)
如果繼續使用下一個模式時，不需要拔下電源變壓器。
 - 用紙巾等擦拭導頭及本體上沾附的化妝水。

步驟3 MOISTURIZE (強化保濕)

在皮膚上浸透化妝水的保濕成分，用於護理皮膚保濕的模式。

- 將新化妝棉套在本體上並用套環固定。
 - 有關化妝棉的安裝，請參照“使用前的準備”。
- 在新化妝棉上浸濕平時用的化妝水。
 - 請不要使用乳液狀或凝膠狀的化妝水。
將化妝水滲透至化妝棉背面的程度。
- 按下電源開關。(圖10)
 - 強弱表示指示燈點亮，模式表示指示燈的“MOISTURIZE”閃亮。如果其它模式閃亮時，按下模式切換按鈕進行切換。

“MICRO-PAT”模式結束後，按下電源開關時，自動設定為“MOISTURIZE”模式。

4. 用強/弱切換按鈕選擇電流的“HIGH”或“LOW”。
根據皮膚的狀態，可用強/弱切換按鈕，切換電流的“HIGH”或“LOW”。
- 每按下一次強/弱切換按鈕，電流的“HIGH”或“LOW”就會切換。振動的強度不會變化。

初次使用者或有不適感者，建議使用“LOW”等級。

5. 握住本體時手指應接觸側板。(圖5)
- 務必用手指接觸左或右邊的側板後握住本體。
6. 將化妝棉貼在皮膚上緩慢地移動。(圖6)
- 模式表示指示燈變成點亮並振動
 - 使用時間約為5分鐘內，當5分鐘過去，電源會自動關閉。

注意

如果只接觸側板，化妝棉不貼在皮膚上也不會振動。(皮膚檢測功能)
導頭不振動時，儀器不會發揮功效。
如果在不振動的狀態下放置約30秒鐘時，電源會自動關閉。(自動關閉功能)

- 輕輕貼著臉部，從臉的中心向外側滑動並緩慢地移動。

注意

化妝棉不能在皮膚的同一部位停留要不停地移動。
(否則會造成皮膚損傷或身體不適的原因)

- 如果化妝棉沒有水分或滑動不順暢時，請補充化妝水。
 - 不要在同一部位使用超過10秒鐘。
 - 使用中，如果感覺有微電流的刺激(觸電感)感時，按下強/弱切換按鈕置於“LOW”。如果仍感覺有“觸電感”時，請增加少量化妝水使用。
7. 超過約5分鐘後自動停止。(自動關閉功能)
- 以結束聲告知。
8. 使用後，務必將電源變壓器從插座上拔下。(圖7)
如果繼續使用下一個模式時，不需要拔下電源變壓器。
9. 拆下套環和化妝棉。
- 用紙巾等擦拭導頭表面。
 - 用過一次的化妝棉，再次使用的話，會引起皮膚損傷，請不要使用。

步驟4 COOL-AESTHETIC (冰涼美肌)

將導頭部表面溫度降低至比週圍溫度低約10℃，利用冰涼的冷卻效果，使皮膚的毛孔收緊的模式。

警告

週圍溫度為10~40℃時使用。
(否則低溫下使用會造成導頭過冷導致皮膚損傷)

1. 拆下化妝棉，擦淨導頭部沾附的化妝水。
2. 確認電源變壓器與本體連接後按下電源開關。(圖11)
- 強弱表示指示燈熄滅，“COOL-AESTHETIC”模式的表示指示燈閃亮。
如果其它模式閃亮時，按下模式切換按鈕進行切換。

“MOISTURIZE”模式結束後，按下電源開關會自動變成“COOL-AESTHETIC”模式。

3. 等到導頭冷卻。
- 冷卻準備時間約需要90秒鐘。準備中冷卻風扇進行旋轉，“COOL-AESTHETIC”的模式表示指示燈閃亮。
 - 可以使用時冷卻風扇停止旋轉，準備聲會“嗶、嗶”鳴響，模式表示指示燈點亮。

注意

- 即使可以使用時冷卻風扇也有不會停止旋轉的情況，這是為了維持性能並非故障。
- “COOL-AESTHETIC”模式不會振動。

4. 冷卻風扇運作中，請注意拿住本體時不要蓋住吸氣孔和排氣孔。(圖12)
- ⑤吸氣孔
- 如果用手蓋住本體的吸氣孔和排氣孔，會使導頭不能充分冷卻，請注意不要蓋住吸氣和排氣的孔。
5. 用導頭輕輕貼在皮膚上，如圖13慢慢拍打移動。
- 模式表示指示燈變成點亮。導頭不會振動。
 - 可以使用的時間約為90秒鐘以內。超過90秒鐘後會自動停止。
 - 在同一部位使用的時間約為1秒鐘左右，從臉的中心部向外側反復進行“貼上和離開”的動作。

注意

- 請勿滑動貼在皮膚上的導頭。
- 請勿在皮膚的同一部位上停留。否則會使導頭的冷卻效果變弱。

6. 超過90秒鐘後自動停止。(自動關閉功能)
- 以結束聲(嗶—嗶—)告知。
 - “COOL-AESTHETIC”結束時，本體和導頭會有些發熱，並非異常。
7. 使用後，務必將電源變壓器從插座上拔下。(圖7)
- 皮膚上留下的化妝水等沾附在導頭或本體上時，請用紙巾等擦淨。
 - 使用中，電源變壓器會有些發熱，並非故障。

注意

使用中模式表示指示燈和強弱表示指示燈全部變成閃亮，並發出警告聲“嗶—”時，表示故障警告。
將電源變壓器從插座上拔下後，委託經銷店進行修理。

8. 使用後，請按照通常的護理方法進行塗抹乳液或面霜等。

清潔保養方法

- 用紙巾等擦拭本體及套環上沾附的化妝水和乳液。
如果污垢不易去掉時，請用擰乾的濕布擦拭。

注意

不可用水沖洗本體。也不可浸泡或淋濕本體。(否則會造成故障的原因)
務必關閉電源開關。
(否則會因錯誤操作打開開關而受到刺激或造成損壞的原因)

注意

★不可使用酒精、揮發油、稀釋劑等。(否則會造成變形或變色的原因)

保存方法

請保管在潮濕及灰塵少的地方。



警告

不可在容易濺水或潮濕的地方放置、如浴室內。
(否則會造成短路或故障的原因)

請勿將電線纏繞在電源變壓器或本體上。
(否則會造成損傷電線的原因)

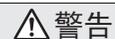
注意

★不可放置在陽光直接照射的地方(夏季時汽車內等)、熱器具的附近。
(否則會造成變形或變色的原因)

規格

電源	電源變壓器 (KH-186B)	AC100V-240V 50-60Hz通用
額定時間	最多約18分鐘	
附件	套環(2個)	

廢棄產品時須知



警告

請勿拆開產品, 廢棄時除外。

本產品中, 還有其它可以回收再利用的部件。
廢棄部件時, 請按照居住地區的有關條例等規定進行處理。

服務中心	TEL NO.
香港日立有限公司	27535386

- 電話如有任何更改, 恕不另行通知。